

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

conforme al Reglamento (CE) N° 1907/2006 (REACH) y Reglamento (UE) N° 2015/830



## PASTA PULIR PARA DISCOS PAÑO

Número de producto 187

Revisión: 3/5/2019  
Versión: 5

Lengua: es-ES

Fecha de edición: 17/5/2019  
Página: 1 de 9

### SECCIÓN 1: Identificación del producto químico y de la empresa

#### 1.1 Identificación del producto químico

Nombre comercial: PASTA PULIR PARA DISCOS PAÑO  
Esta ficha de datos de seguridad es válida para los siguientes puntos:  
44250002 PASTA PULIR G-PP2 VP ALU  
44250007 PASTA PULIR K-PP2 VP ALU

#### 1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso general: Abrillantador.  
Reservado a usos industriales y profesionales..

#### 1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Razón social: August Rueggeberg GmbH & Co. KG  
PFERD-Werkzeuge  
Calle/Aptdo. correos: Hauptstraße 13  
CP, Ciudad: 51709 Marienheide  
WWW: www.pferd.com  
Correo electrónico: info@pferd.com  
Teléfono: +49 (0)2264-9-0  
Telefax: +49 (0)2264-9-400  
Departamento responsable de la información:  
Teléfono: +49 (0) 2264-9-0

#### 1.4 Teléfono de emergencia

**Alemania: 0800-181-5313**  
**Austria: 0800-802278**  
**Francia: 0805-089352**  
**Italia: 800-794-834**  
**Bulgaria: 359-32571722**  
**Polonia: +48-223073296**  
**Suecia: 020-889-215**  
**Grecia: 30-2111981153**  
**Otros países de la EU: 1-813-248-0585**

### SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

#### 2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla

**Clasificación de acuerdo con el Reglamento (CE) 1272/2008 (CLP)**

Esta mezcla no está clasificada como peligrosa.

#### 2.2 Elementos de la etiqueta

##### Etiquetado (CLP)

Indicaciones de peligro: no aplicable

Consejos de prudencia: no aplicable

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

conforme al Reglamento (CE) N° 1907/2006 (REACH) y Reglamento (UE) N° 2015/830



## PASTA PULIR PARA DISCOS PAÑO

Número de producto 187

Revisión: 3/5/2019  
Versión: 5

Lengua: es-ES

Fecha de edición: 17/5/2019  
Página: 2 de 9

### Etiquetado especial

EUH210

Puede solicitarse la ficha de datos de seguridad.

### 2.3 Otros peligros

La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.  
En caso de procesamiento mecánico se originan partículas y polvos por el desgaste de la pieza de trabajo y el material abrasivo.  
Partículas/polvos: Puede irritar piel, ojos y vías respiratorias.

Resultados de la valoración PBT y mPmB:

No hay datos disponibles

## SECCIÓN 3: Composición/información de los componentes

3.1 Sustancias: no aplicable

### 3.2 Mezclas

Especificación química: Mezcla de las sustancias indicadas a continuación:

Componentes peligrosos:

Ingrediente	Nombre químico	Contenido	Clasificación
N.º CE 238-878-4 CAS 14808-60-7	Dióxido de silicio (cuarzo)	30 - 40 %	STOT RE 1; H372.
N.º CE 215-691-6 CAS 1344-28-1	Óxido de aluminio	20 - 30 %	no clasificado
N.º CE 232-315-6 CAS 8002-74-2	Parafina	13 - 17 %	no clasificado
N.º CE 266-928-5 CAS 67701-03-5	Ácidos grasos, C16-18	0 - 5 %	no clasificado
N.º CE 263-099-1 CAS 61789-97-7	Sebo de vacuno	0 - 5 %	no clasificado
N.º CE 271-643-4 CAS 68603-16-7	Alcohols, C12-18, distn. residues	0 - 5 %	no clasificado

Texto de las indicaciones de peligro H y EUH: véase la sección 16.

Indicaciones complementarias:

Los ingredientes están ligados en el producto.

## SECCIÓN 4: Primeros auxilios

### 4.1 Descripción de los primeros auxilios

En caso de inhalación: Proporcionar aire fresco. En caso de malestar, acudir al médico.

Después de contacto con la piel:

Quitar los residuos con agua y jabón. Quitar las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas. En caso de reacciones de la piel consultar un médico.

Después del contacto con los ojos:

Lavar inmediatamente de 10 a 15 minutos con agua corriente y teniendo el ojo abierto.  
Retirar eventualmente lentes de contacto. En caso de irritación ocular consultar al oculista.

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

conforme al Reglamento (CE) N° 1907/2006 (REACH) y Reglamento (UE) N° 2015/830



## PASTA PULIR PARA DISCOS PAÑO

Número de producto 187

Revisión: 3/5/2019  
Versión: 5

Lengua: es-ES

Fecha de edición: 17/5/2019  
Página: 3 de 9

Después de la ingestión: Enjuagar la boca con agua y beber agua en abundancia. Evitar los vómitos. Nunca darse a un desvanecido algo por vía oral. Consultar al médico.

### 4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

En caso de inhalación:

Inhalación del polvo puede causar disnea, torácica, laringe y tos. perjuicios pulmonares, asma.

Tras ingestión: Grandes condidades: Náuseas y Diarrea.

Después del contacto con la piel:

La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

En caso de contacto con los ojos:

El contacto con los ojos por influencias mecánicas (polvo) puede causar irritaciones

### 4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Tratamiento sintomático.

## SECCIÓN 5: Medidas para lucha contra incendios

### 5.1 Medios de extinción

Medios de extinción apropiados:

El producto no es inflamable. Los medios de extinción deben por ello acoplarse al ambiente de empleo.

### 5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

En caso de incendio pueden formarse: monóxido de carbono y dióxido de carbono.

### 5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Equipo especial de protección en caso de incendio:

Utilizar un aparato de respiración autónomo.

## SECCIÓN 6: Medidas que se deben tomar en caso de derrame accidental

### 6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Usar equipo de protección personal. Asegurar una ventilación adecuada. Evítese el contacto con los ojos y la piel. Evitar la producción de polvo. No respirar el polvo.

### 6.2 Precauciones relativas al medio ambiente

No verter en aguas subterráneas, ríos o en la canalización.

### 6.3 Métodos y material de contención y de limpieza

Absorber mecánicamente y depositar en recipientes adecuados hasta efectuar su eliminación.

### 6.4 Referencia a otras secciones

Véase también sección 8 y 13.

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

conforme al Reglamento (CE) N° 1907/2006 (REACH) y Reglamento (UE) N° 2015/830



## PASTA PULIR PARA DISCOS PAÑO

Número de producto 187

Revisión: 3/5/2019  
Versión: 5

Lengua: es-ES

Fecha de edición: 17/5/2019  
Página: 4 de 9

### SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

#### 7.1 Precauciones para una manipulación segura

Informaciones para manipulación segura:

Proporcionar una adecuada ventilación y extracción local, si es necesario.  
Evitar la producción de polvo. Usar equipo de protección personal. Evítese el contacto con los ojos y la piel. Quitar las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas.  
No comer, ni beber, ni fumar durante su utilización. Lavar las manos antes de las pausas y al fin del trabajo. Disponer de frasco lavaojos y ducha de emergencia en el lugar de trabajo.

#### 7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Condiciones para almacenes y recipientes:

Mantener el lugar seco y fresco.

Indicaciones sobre el almacenamiento conjunto:

No almacenar junto con productos para alimentación humana.

#### 7.3 Usos específicos finales

Noy hay información disponible.

### SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección personal

#### 8.1 Parámetros de control

Valores límites de puesto de trabajo:

N.º CAS	Nombre químico	Tipo	Valor límite
	PASTA PULIR PARA DISCOS PAÑO	España: VLA-ED	10 mg/m <sup>3</sup> (Valor límite de polvo, fracción inhalable)
		España: VLA-ED	3 mg/m <sup>3</sup> (Valor límite de polvo, fracción respirable)
14808-60-7	Dióxido de silicio (cuarzo)	España: VLA-ED	0,05 mg/m <sup>3</sup> (fracción respirable)
		Europa: TWA	0,1 mg/m <sup>3</sup> (Silica, crystalline; fracción respirable)
1344-28-1	Óxido de aluminio	España: VLA-ED	10 mg/m <sup>3</sup>
8002-74-2	Parafina	España: VLA-ED	2 mg/m <sup>3</sup>

#### 8.2 Controles de la exposición

Asegurar una buena ventilación del taller y/o montar un sistema de aspiración de aire en el puesto de trabajo.

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

conforme al Reglamento (CE) N° 1907/2006 (REACH) y Reglamento (UE) N° 2015/830



## PASTA PULIR PARA DISCOS PAÑO

Número de producto 187

Revisión: 3/5/2019  
Versión: 5

Lengua: es-ES

Fecha de edición: 17/5/2019  
Página: 5 de 9

### Protección individual

#### Controles de la exposición profesional

- Protección respiratoria: En caso de sobrepasar los límites de concentración del puesto de trabajo (TLV/OEL), utilizar protección respiratoria.  
En caso de ventilación insuficiente, llevar equipo de protección respiratoria.  
La clase del filtro del aparato respiratorio debe adaptarse a la concentración de sustancias dañinas (gas/vapor/aerosol/partícula) que se puede producir durante el handling con el producto. Si la concentración sobrepasa usar aparato aislante!
- Protección de las manos: Guantes de protección conforme a la norma EN 374.  
Material de guantes: Goma de nitrilo  
Hay que respetar las indicaciones del productor de los guantes de seguridad sobre la porosidad y tiempo de ruptura.
- Protección ocular: En caso de peligro de salpicar: Gafas de protección herméticas conforme a la norma EN 166.
- Protección corporal: Durante el trabajo usen indumentaria y calzado de protección adecuados.
- Medidas generales de protección e higiene:  
No respirar el polvo. Evítense el contacto con los ojos y la piel.  
No comer, ni beber, ni fumar durante su utilización. Quitar las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas.  
Lavar las manos antes de las pausas y al fin del trabajo.  
Disponer de frasco lavavojos y ducha de emergencia en el lugar de trabajo.

## SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

### 9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Aspecto:	Estado de agregación a 20 °C y 101,3 kPa: sólido Color: gris oscuro
Olor:	característico
Umbral olfativo:	No hay datos disponibles
Valor pH:	no aplicable
Punto de fusión/punto de congelación:	No hay datos disponibles
Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición:	No hay datos disponibles
Punto de inflamabilidad/zona de inflamabilidad:	No aplicable
Tasa de evaporación:	No hay datos disponibles
Inflamabilidad:	no combustible
Límites de explosión:	No hay datos disponibles
Presión de vapor:	No hay datos disponibles
Densidad de vapor:	No hay datos disponibles
Densidad:	con 20 °C: aprox. 1,6 g/cm <sup>3</sup>
Solubilidad en agua:	dispersable
Coefficiente de reparto n-octanol/agua:	No hay datos disponibles
Temperatura de auto-inflamación:	No hay datos disponibles
Temperatura de descomposición:	No hay datos disponibles
Viscosidad, cinemática:	No hay datos disponibles

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

conforme al Reglamento (CE) N° 1907/2006 (REACH) y Reglamento (UE) N° 2015/830



## PASTA PULIR PARA DISCOS PAÑO

Número de producto 187

Revisión: 3/5/2019  
Versión: 5

Lengua: es-ES

Fecha de edición: 17/5/2019  
Página: 6 de 9

Propiedades explosivas: No hay datos disponibles  
Propiedades comburentes: No hay datos disponibles

### 9.2 Otra información

Informaciones adicionales: No hay datos disponibles

## SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

### 10.1 Reactividad

véase 10.3

### 10.2 Estabilidad química

El producto es estable bajo condiciones normales de almacenamiento.

### 10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas

Se desconocen reacciones peligrosas.

### 10.4 Condiciones que deben evitarse

Proteger de heladas.  
Proteger de los rayos solares/calor. Proteger de la humedad.

### 10.5 Materiales incompatibles

No hay datos disponibles

### 10.6 Productos de descomposición peligrosos

En caso de incendio pueden formarse: monóxido de carbono y dióxido de carbono.

Descomposición térmica: No hay datos disponibles

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

conforme al Reglamento (CE) N° 1907/2006 (REACH) y Reglamento (UE) N° 2015/830



## PASTA PULIR PARA DISCOS PAÑO

Número de producto 187

Revisión: 3/5/2019  
Versión: 5

Lengua: es-ES

Fecha de edición: 17/5/2019  
Página: 7 de 9

### SECCIÓN 11: Información toxicológica

#### 11.1 Información sobre los efectos toxicológicos

Efectos toxicológicos: Toxicidad aguda (oral): A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad aguda (dérmica): A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad aguda (por inhalación): A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Corrosión o irritación cutáneas: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Contacto frecuente y continuo con la piel puede causar irritaciones de piel.

Lesiones oculares graves o irritación ocular: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

El contacto con el polvo puede causar irritación mecánica de los ojos.

Sensibilización respiratoria: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Sensibilización cutánea: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Mutagenicidad en células germinales/Genotoxicidad: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Carcinogenicidad: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad para la reproducción: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Efecto sobre y vía lactación: Falta de datos.

Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única): A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad específica en determinados órganos (repetida exposición): Falta de datos.

Peligro de aspiración: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Otros datos: Desórdenes respiratorios y de la piel preexistentes incluyendo dermatitis, asma o enfermedad pulmonar crónica pueden ser agravados por la exposición.

#### Síntomas

En caso de inhalación:  
Inhalación del polvo puede causar disnea, torácica, laringe y tos. perjuicios pulmonares, asma.

Tras ingestión: Grandes condidades: Náuseas y Diarrea.

Después del contacto con la piel:  
La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

En caso de contacto con los ojos:  
El contacto con los ojos por influencias mecánicas (polvo) puede causar irritaciones

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

conforme al Reglamento (CE) N° 1907/2006 (REACH) y Reglamento (UE) N° 2015/830



## PASTA PULIR PARA DISCOS PAÑO

Número de producto 187

Revisión: 3/5/2019  
Versión: 5

Lengua: es-ES

Fecha de edición: 17/5/2019  
Página: 8 de 9

### SECCIÓN 12: Información ecológica

#### 12.1 Toxicidad

Otras informaciones: No hay datos disponibles

#### 12.2 Persistencia y degradabilidad

Otras informaciones: No hay datos disponibles

#### 12.3 Potencial de bioacumulación

Coefficiente de reparto n-octanol/agua:  
No hay datos disponibles

#### 12.4 Movilidad en el suelo

No hay datos disponibles

#### 12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB

No hay datos disponibles

#### 12.6 Otros efectos negativos

Informaciones generales: No verter en aguas subterráneas, ríos o en la canalización.

### SECCIÓN 13: Información sobre la disposición final

#### 13.1 Métodos para el tratamiento de residuos

##### Producto

Recomendación: Producto usado: Número-clave de residuo (EU): 12 01 15:  
Lodos de mecanizado distintos de los especificados en el código 12 01 14  
Producto inservible: Incineración con autorización oficial.  
Eliminar los residuos de acuerdo con la legislación aplicable.

##### Embalaje

Recomendación: Eliminar los residuos de acuerdo con la legislación aplicable. Los embalajes contaminados deben de ser tratados como la sustancia.

### SECCIÓN 14: Información sobre el transporte

#### 14.1 Número NU

ADR/RID, IMDG, IATA-DGR:  
no aplicable

#### 14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

ADR/RID, IMDG, IATA-DGR:  
No restringido

#### 14.3 Clase(s) de peligro para el transporte

ADR/RID, IMDG, IATA-DGR:  
no aplicable



# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

conforme al Reglamento (CE) N° 1907/2006 (REACH) y Reglamento (UE) N° 2015/830



## PASTA PULIR PARA DISCOS PAÑO

Número de producto 187

Revisión: 3/5/2019  
Versión: 5

Lengua: es-ES

Fecha de edición: 17/5/2019  
Página: 9 de 9

### 14.4 Grupo de embalaje

ADR/RID, IMDG, IATA-DGR:

no aplicable

### 14.5 Peligros ambientales

Contaminante marino: NO

### 14.6 Precauciones particulares para los usuarios

No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables.

### 14.7 Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL y el Código IBC

No hay datos disponibles

## SECCIÓN 15: Información reglamentaria

### 15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

#### Regulaciones nacionales - España

No hay datos disponibles

#### Regulaciones nacionales - Gran Bretaña

Código DG-EA (Hazchem):

-

### 15.2 Evaluación de la seguridad química

Para esta mezcla no se requiere una evaluación de la seguridad química.

## SECCIÓN 16: Otras informaciones

### Informaciones adicionales

Texto de las frases H en el 2 y 3 párrafo:

H372 = Provoca daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.

EUH210 = Puede solicitarse la ficha de datos de seguridad.

Versión inicial: 17/3/2014

### Departamento que emite la hoja de datos

Responsable/Persona de contacto:

véase sección 1: Departamento responsable de la información

Para siglas y abreviaturas ver ECHA: Orientación sobre los requisitos de información y de valoración de la seguridad química, capítulo R.20 (registro de terminos y abreviaturas).

La información contenida en esta ficha de datos de seguridad corresponden al estado actual de nuestro conocimiento hoy en día. Los datos aquí expuestos son un punto de apoyo al uso seguro de los productos mencionados en ella en almacenamiento, proceso, transporte y eliminación. Las indicaciones no deben ser utilizadas para otros productos.